

**Onsdagen den 12 september 2012**

- med beaktande av betänkandet från fiskeriutskottet och yttrandet från utskottet för utveckling (A7-0146/2012).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
  2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om den har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
  3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

---

**P7\_TC1-COD(2011)0434**

**Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 12 september 2012 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2012 om vissa åtgärder i syfte att bevara fiskbestånd i fråga om länder som tillåter ohållbart fiske**

*(Eftersom det nåddes en överenskommelse mellan parlamentet och rådet, motsvarar parlamentets ståndpunkt den slutliga rättsakten, förordning (EU) nr 1026/2012.)*

---

**Den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter \*\*\*I**

P7\_TA(2012)0333

**Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 12 september 2012 om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter (COM(2011)0416 – C7-0197/2011 – 2011/0194(COD))**

(2013/C 353 E/43)

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2011)0416),
- med beaktande av artiklarna 294.2, 42 och 43.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C7-0197/2011),
- med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

Onsdagen den 12 september 2012

- med beaktande av yttrandet från Europeiska ekonomiska och sociala kommittén av den 28 mars 2012 <sup>(1)</sup>,
  - med beaktande av yttrandet från Regionkommittén av den 4 maj 2012 <sup>(2)</sup>,
  - med beaktande av artikel 55 i arbetsordningen,
  - med beaktande av betänkandet från fiskeriutskottet och yttrandet från utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet (A7-0217/2012).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
  2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om den har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
  3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 181, 21.6.2012, s. 183.

<sup>(2)</sup> EUT C 225, 27.7.2012, p. 20.

---

#### **P7\_TC1-COD(2011)0194**

**Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 12 september 2012 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2012 om den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter samt om ändring av rådets förordning (EG) nr 1184/2006 och upphävande av rådets förordning (EG) nr 104/2000**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

- med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 42 och 43.2,
- med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,
- efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,
- med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande <sup>(1)</sup>,
- med beaktande av Regionkommitténs yttrande <sup>(2)</sup>,
- i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet <sup>(3)</sup>, och

---

<sup>(1)</sup> EUT C 181, 21.6.2012, s. 183.

<sup>(2)</sup> EUT C 225, 27.7.2012, s. 20.

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets ståndpunkt av den 12 september 2012.

Onsdagen den 12 september 2012

av följande skäl:

- (1) Den gemensamma fiskeripolitikens tillämpningsområde omfattar marknadsåtgärder för fiskeri- och vattenbruksprodukter inom unionen. Den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter, nedan kallad den gemensamma marknadsordningen, är en integrerad del av den gemensamma fiskeripolitiken och bör bidra till att förverkliga dess mål. Eftersom den gemensamma fiskeripolitiken håller på att ses över bör den gemensamma marknadsordningen anpassas i enlighet med detta.
- (2) Rådets förordning (EG) nr 104/2000 av den 17 december 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter <sup>(1)</sup> bör ändras för att ta hänsyn till de brister som konstaterats vid genomförandet av nu gällande bestämmelser, den senaste tidens utveckling på unionens marknad och på världsmarknaden och de förändringar som skett inom fisket och vattenbruket.
- (2a) *Fisket har en särskilt stor betydelse för ekonomin i unionens kustområden, inbegripet de yttersta randområdena. Eftersom fisket ger yrkesfiskarna i dessa områden en utkomst, bör åtgärder vidtas för att främja marknadsstabilitet och en bättre överensstämmelse mellan utbud och efterfrågan.* [Ändr. 1]
- (3) Den gemensamma marknadsordningens bestämmelser bör genomföras i överensstämmelse med unionens internationella åtaganden, särskilt med Världshandelsorganisationens (WTO) bestämmelser. *Fisk och skaldjur utgör en gemensam resurs. Eftersom fisket därför inte är en verksamhet som andra, bör det särskilt underställas åtgärder som uppfyller miljö- och ekosystemvillkor, oavsett vilka marknadens krav är.* [Ändr. 2]
- (3a) *Eftersom de WTO-bestämmelser om handel som för närvarande är tillämpliga fyller sin funktion på ett tillfredsställande sätt, bör varje nytt förslag syfta till att upprätthålla status quo om det är möjligt. Kommissionen bör emellertid se till att de fiskeri- och vattenbruksprodukter som importeras från tredjeländer till fullo uppfyller kraven för hållbara fiskemetoder och bestämmelserna i unionsrätten, i syfte att säkerställa att unionsprodukter och importerade produkter kan konkurrera på lika villkor.* [Ändr. 3]
- (4) Den gemensamma marknadsordningen bör bidra till att förverkliga målen för den gemensamma fiskeripolitiken.
- (5a) *Mot bakgrund av den betydande mängd fiskeri- och vattenbruksprodukter som importeras till unionen och den betydande andel som importerade produkter står för av den totala konsumtionen inom unionen är det nödvändigt att den gemensamma marknadsordningen ligger i linje med en handels- och tullpolitik som syftar till att hålla importen under kontroll och övervaka hur importen påverkar det pris som unionens producenter erhåller vid första försäljningen och lönsamheten för deras verksamhet.* [Ändr. 4]
- (5b) *Största möjliga enhetlighet mellan den gemensamma fiskeripolitiken, å ena sidan, och den gemensamma handelspolitiken, å andra sidan, bör säkerställas, och handelspolitiken bör systematiskt tjäna målen för fiskeripolitiken, både inom ramen för de multilaterala förhandlingarna i WTO och de bilaterala eller regionala handelsavtalen.* [Ändr. 5]
- (5c) *Det är viktigt att se till att samtliga nationella myndigheter som ansvarar för tull- och hygienkontroll av fiskeri- och vattenbruksprodukter som importeras till unionen har de instrument och de mänskliga och ekonomiska resurser som krävs för att de på ett effektivt sätt ska kunna fullfölja sina uppdrag.* [Ändr. 6]
- (6) Det är viktigt att förvaltningen av den gemensamma marknadsordningen bygger på principerna om god förvaltning i den gemensamma fiskeripolitiken.

<sup>(1)</sup> EGT L 17, 21.1.2000, s. 22.

Onsdagen den 12 september 2012

- (6a) *För att den gemensamma marknadsordningen ska vara framgångsrik är det synnerligen viktigt att konsumenterna via marknads- och utbildningskampanjer informeras om nyttan med att äta fisk och mångfalden av tillgängliga fiskarter samt görs medvetna om vikten av att förstå den information som finns på märkningen.* [Ändr. 7]
- (7) Producentorganisationerna har en nyckelroll när det gäller att tillämpa den gemensamma fiskeripolitiken och den gemensamma marknadsordningen på rätt sätt. Det är därför nödvändigt att stärka deras målsättningar **och tillhandahålla nödvändigt ekonomiskt stöd så att de kan spela en mer betydelsefull roll i den dagliga förvaltningen av fisket genom att vara verksamma inom den ram som fastställts i målen för den gemensamma fiskeripolitiken.** Det är också nödvändigt att säkerställa att deras medlemmar bedriver fiskeri- och vattenbruksverksamhet på ett hållbart sätt, förbättrar utsläppandet av produkter på marknaden, **får högre inkomster** och samlar in miljömässig och ekonomisk information om vattenbruket. Vid förverkligandet av dessa mål bör producentorganisationerna ta hänsyn till de olika villkor för fiskeri- och vattenbrukssektorerna som råder inom unionen, **särskilt i de yttersta randområdena**, i synnerhet det småskaliga fiskets **och det extensiva vattenbrukets särdrag.** Det bör vara möjligt för medlemsstaterna och de regionala myndigheterna att ta ansvar för förverkligandet av dessa mål genom att nära samarbeta med producentorganisationerna när det gäller förvaltningsfrågor och, vid behov, tilldelningen av kvoter och förvaltningen av fiskeansträngningen, i enlighet med behoven i varje enskilt fiske. [Ändr. 8]
- (7a) *I syfte att stärka producentorganisationernas konkurrenskraft och livskraft bör lämpliga kriterier för deras inrättande tydligt fastställas, särskilt när det gäller det minsta antalet medlemmar och det formella erkännandet av dessa.* [Ändr. 9]
- (8) Branschorganisationer som samlar olika kategorier av aktörer kan hjälpa till att förbättra samordningen av saluföringen inom värdekedjan och ta fram åtgärder som är av intresse för hela sektorn.
- (9) Det bör fastställas gemensamma villkor för medlemsstaternas erkännande av producentorganisationer och branschorganisationer, för utvidgningen av de regler som producentorganisationer och branschorganisationer antar och för fördelningen av de kostnader som uppstår vid en sådan utvidgning. Förfarandet för utvidgning av reglerna bör godkännas av kommissionen.
- (10) För att kunna styra in sina medlemmar på hållbar fiskeri- och vattenbruksverksamhet bör producentorganisationerna utarbeta och till medlemsstaternas behöriga myndigheter överlämna en produktions- och saluföringsplan med de åtgärder som krävs för att de ska kunna uppfylla sina mål.
- (10a) *Landning av all oavsiktlig fångst och bifångst samt minskning av utkast är två mål för den pågående reformen av den gemensamma fiskeripolitiken. För att dessa mål ska kunna nås måste användningen av selektiva fiskemetoder och fiskeredskap utökas så att fångster av exemplar som inte uppfyller kriterierna för minimistorlek undviks.* [Ändr. 165]
- (11) Eftersom fisket är oförutsägbart bör det inrättas en mekanism för lagring av fiskeriprodukter avsedda att användas som livsmedel i syfte att skapa större stabilitet på marknaden och öka produktavkastningen, särskilt genom att skapa mervärde. Mekanismen bör bidra till stabilisering och konvergens av unionens lokala marknader i syfte att förverkliga den inre marknaden.
- (11a) *Mot bakgrund av de yttersta randområdenas avlägsna belägenhet och geografiska isolering är det möjligt att genomföra program för specifika åtgärder som syftar till att beakta dessa områdens särdrag, i enlighet med artikel 349 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget).* [Ändr. 11]
- (11b) *Kommissionen bör fastställa åtgärder för att stödja kvinnors deltagande i vattenbruksproducentorganisationerna.* [Ändr. 12]

Onsdagen den 12 september 2012

- (12) ~~Producentorganisationerna kan bilda en gemensam fond~~ **bör tilldelas ekonomiskt stöd från unionen inom ramen för Europeiska havs- och fiskerifonden** för att finansiera produktions- och saluföringsplanerna och lagringsmekanismen. [Ändr. 13]
- (13) För att ta hänsyn till prisskillnaderna inom unionen bör varje producentorganisation ha rätt att föreslå ett pris som utlöser lagringsmekanismen. Detta pris bör inte leda till att det fastställs minimipriser, vilket skulle kunna utgöra ett hinder för konkurrensen.
- (14) Eftersom fiskbestånd är gemensamma resurser kan de i vissa fall utnyttjas på ett mer hållbart och effektivt sätt av organisationer med medlemmar från olika medlemsstater **och regioner. Det Man** bör därför även ~~föreskrivas en möjlighet främja möjligheten~~ att upprätta transnationella producentorganisationer och sammanslutningar av producentorganisationer ~~som~~ **på transregional nivå, vid behov på grundval av biogeografiska regioner, och på transnationell nivå. Sådana organisationer bör fungera som partnerskap vars syfte det är att fastställa gemensamma och bindande regler och skapa lika villkor för samtliga parter som är verksamma inom fiskeindustrin. Då man upprättar dessa organisationer bör man se till att de också** fortsätter att omfattas av konkurrensreglerna i den här förordningen **och att man respekterar behovet att upprätthålla en länk mellan de enskilda kustsamhällena och det fiske och de vatten dessa traditionellt har utnyttjat.** [Ändr. 14]
- (15) Tillämpningen av gemensamma handelsnormer bör innebära att marknaden förses med hållbara produkter, att potentialen på den inre marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter utnyttjas fullt ut och att det blir lättare med handel baserad på sund konkurrens, vilket hjälper till att förbättra produktionens lönsamhet.
- (16) ~~Det allt större utbudet av fiskeri- och vattenbruksprodukter gör~~ **För att konsumenterna ska kunna göra välunderbyggda val är** det nödvändigt att ge konsumenterna viss grundläggande ~~dem tydlig och fullständig~~ information om **bland annat** produkternas viktigaste egenskaper **ursprung, produktionsmetod och produktionsdatum.** För att främja produktdifferentiering är det också nödvändigt att ta hänsyn till kompletterande information som anges på frivillig grund. [Ändr. 15]
- (16a) **Miljömärkning av fiskeriprodukter med ursprung både inom och utanför unionen gör det möjligt att tillhandahålla tydlig information om fiskeriprodukternas ekologiska hållbarhet. Det är därför nödvändigt för kommissionen att utreda möjligheten att utarbeta och fastställa minimikriterier för utvecklandet av en miljömärkning av fiskeriprodukter som omfattar hela unionen.** [Ändr. 16]
- (16b) För att skydda europeiska konsumenter bör medlemsstaternas myndigheter som ansvarar för att övervaka och kontrollera fullgörandet av de skyldigheter som fastställs i denna förordning fullt ut utnyttja tillgänglig teknik, inbegripet DNA-test, i syfte att avskräcka aktörer från att falskmärka fångster. [Ändr. 17]
- (16c) **Mot bakgrund av att konsumenterna fäster stor vikt vid ursprungskriterier i vid bemärkelse i sina val bland de fiskeri- och vattenbruksprodukter som erbjuds på marknaden bör man särskilt se till att de i detta hänseende har så tillförlitlig, tydlig och fullständig information som möjligt.** [Ändr. 18]
- (16d) För att åstadkomma enhetlighet mellan den gemensamma fiskeripolitiken, i synnerhet när det gäller dess marknadsordning och informationen till konsumenterna, och den gemensamma handelspolitiken bör man undvika en alltför vid definition av ursprung som medför förmånsbehandling i tullhänseende för fiskeri- och vattenbruksprodukter, eller undantag från de definitioner som gemensamt tillämpas, vilka inverkar negativt på produkternas spårbarhet och skapar förvirring när det gäller var och hur en given produkt erhållits. [Ändr. 19]

Onsdagen den 12 september 2012

- (17) De konkurrensregler för avtal, beslut och förfaranden som avses i artikel 101 i EUF-fördraget bör gälla för produktion eller saluföring av fiskeri- och vattenbruksprodukter i den utsträckning detta inte utgör ett hinder för den gemensamma marknadsordningens funktion eller äventyrar förverkligandet av målen i artikel 39 i EUF-fördraget.
- (17a) De produkter som importeras till unionens marknad måste överensstämma med samma handelskrav och handelsnormer som de som gäller för unionens producenter. [Ändr. 20]**
- (18) Det bör fastställas konkurrensregler med avseende på produktion och saluföring av fiskeri- och vattenbruksprodukter som tar hänsyn till fiskeri- och vattenbruksnäringens särdrag, bland annat uppdelningen av sektorn, det faktum att fisk är en gemensam resurs och den omfattande importen, **för vilken samma regler bör gälla som för unionens fiskeri- och vattenbruksprodukter**. I förenklingssyfte bör tillämpliga bestämmelser i rådets förordning (EG) nr 1184/2006 av den 24 juli 2006 om tillämpning av vissa konkurrensregler på produktion av och handel med vissa jordbruksvaror<sup>(1)</sup> införlivas med denna förordning. Förordning (EG) nr 1184/2006 bör därför inte längre gälla för fiskeri- och vattenbruksprodukter. [Ändr. 21]
- (19) Den ekonomiska informationen om marknaderna för fiskeri- och vattenbruksprodukter i unionen bör förbättras.
- (20) För att ~~komplettera eller ändra villkoren och kraven för erkännande av producentorganisationer, komplettera eller ändra innehållet i produktions- och saluföringsplanen, definiera och ändra de gemensamma handelsnormerna, komplettera eller ändra obligatorisk information och säkerställa att producentorganisationer och branschorganisationer fungerar på ett tillfredsställande sätt,~~ samt för att fastställa lämpliga gemensamma handelsnormer, ~~minimikriterier för den information som aktörerna anger frivilligt till konsumenterna~~ bör kommissionen ges befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i EUF-fördraget med avseende på ~~artiklarna 24, 33, 41 och 46~~ **ekonomiskt stöd till dessa organisationer, deras interna regler, innehållet i produktions- och saluföringsplanen, samt definition och ändring av gemensamma handelsnormer**. [Ändr. 22] Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.
- (22) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning, beträffande de tidsfrister och förfaranden för erkännande av producentorganisationer och branschorganisationer som medlemsstaterna ska tillämpa, formatet, tidsfrister och förfarande för medlemsstaternas meddelande till kommissionen av beslut om att bevilja eller återkalla erkännande, regler beträffande kontrollfrekvens, innehåll och praktiska metoder för de kontroller som medlemsstaterna ska utföra, format och medlemsstaternas förfarande för meddelande när det gäller utvidgning av reglerna, förfarande och tidsfrister för producentorganisationernas inlämnande och medlemsstaternas godkännande av produktions- och saluföringsplaner, samt formatet för medlemsstaternas offentliggörande av priser som utlöser lagringsmekanismen, bör kommissionen ges genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> EUT L 214, 4.8.2006, s. 7.

<sup>(2)</sup> EUT L 55, 28.2.2011, s. 13.

**Onsdagen den 12 september 2012**

- (22a) Eftersom målen för denna förordning, nämligen att fastställa den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och de därför, på grund av dess omfattning och verkningar och behovet av gemensamma åtgärder, bättre kan uppnås på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen som fastställs i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.
- (23) Förordning (EG) nr 104/2000 bör upphävas men för den rättsliga förutsebarhetens skull bör vissa bestämmelser däri fortsätta att gälla fram till dess att förordningen om den europeiska havs- och fiskerifonden träder i kraft.
- (23a) Förordning (EG) nr 1184/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

### Kapitel I

#### Allmänna bestämmelser

#### Artikel 1

##### Syfte

1. Härmed upprättas en gemensam marknadsordning för fiskeri- och vattenbruksprodukter, nedan kallad den gemensamma marknadsordningen.
2. Den gemensamma marknadsordningen omfattar följande instrument:
  - a) Branschorganisationer.
  - b) Handelsnormer.
  - c) Konsumentupplysning.
  - d) Konkurrensregler.
  - e) Marknadsinformation.

*ea) Den yttre dimensionen. [Ändr. 23]*

#### Artikel 2

##### Tillämpningsområde

Den gemensamma marknadsordningen ska gälla för de fiskeri- och vattenbruksprodukter som förtecknas i bilaga I och som **produceras eller** saluförs i unionen. [Ändr. 24]



Onsdagen den 12 september 2012

## Artikel 3

## Mål

Den gemensamma marknadsordningen ska bidra till förverkligandet av målen i ~~artiklarna 2 och 3~~ i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../20xx av den ... om den gemensamma fiskeripolitiken (\*) **och ska särskilt bidra till att ge marknadsincitament som stöder mer hållbara produktionsmetoder, förbättra ställningen på marknaden för unionens produkter, utarbeta produktionsstrategier för att anpassa den gemensamma fiskeripolitiken till strukturella förändringar på marknaden och kortsiktiga fluktuationer samt till att stärka unionsprodukternas marknadspotential.** [Ändr. 25]

## Artikel 4

## Principer

Den gemensamma marknadsordningen ska styras av principen om god förvaltning ~~enligt artikel 4 i förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken~~ **som den ska uppnå med hjälp av en tydlig definition av ansvaret på unionsnivå liksom på nationell, regional och lokal nivå, ett långsiktigt perspektiv, ett brett deltagande från aktörernas sida, flaggstatens ansvar samt överensstämmelse med den integrerade havspolitik, handelspolitiken och unionens övriga politik.** [Ändr. 26]

## Artikel 5

## Definitioner

I denna förordning ska definitionerna i förordning (EU) nr .../20xx (\*\*)~~en~~ om den gemensamma fiskeripolitiken **och de definitioner som avses i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs** <sup>(1)</sup> **och kommissionens tillämpningsförfordning (EU) nr 404/2011 av den 8 april 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1224/2009** <sup>(2)</sup> gälla. [Ändr. 27]

Dessutom ska följande definitioner gälla:

- (a) fiskeriprodukter: vattenlevande organismer som erhålls genom fiskeverksamhet, eller produkter som framställts därav och som förtecknas i bilaga I.
- (b) vattenbruksprodukter: vattenlevande organismer som, oavsett i vilket stadium i livscykeln de befinner sig, erhålls genom vattenbruksverksamhet, eller produkter som framställts därav och som förtecknas i bilaga I.
- (c) producent: fysisk eller juridisk person som använder de produktionsmedel som krävs för att erhålla fiskeri- eller vattenbruksprodukter avsedda att släppas ut på marknaden.
- (d) fiskeri- eller vattenbrukssektor: den sektor inom ekonomin som omfattar all verksamhet i samband med produktion, beredning och saluföring av fiskeri- eller vattenbruksprodukter.

(\*) Nummer, datum och EUT-hänvisning för Europaparlamentets och rådets förordning om den gemensamma fiskeripolitiken (2011/0195(COD)).

(\*\*) Nummer, datum och EUT-hänvisning för Europaparlamentets och rådets förordning om den gemensamma fiskeripolitiken (2011/0195(COD)).

<sup>(1)</sup> EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 112, 30.4.2011, s. 1.



Onsdagen den 12 september 2012

- (da) **oönskade fångster: fångster som definieras som oönskade i förordning (EU) nr .../20xx (\*).**  
[Ändr. 28]
- (e) tillhandahållande på marknaden: varje leverans av en fiskeri- eller vattenbruksprodukt för distribution, konsumtion eller användning på unionsmarknaden i samband med kommersiell verksamhet, antingen mot betalning eller kostnadsfritt.
- (f) utsläppande på marknaden: tillhandahållande för första gången av en fiskeri- eller vattenbruksprodukt på unionsmarknaden.

## Kapitel II

### Branschorganisationer

#### Avsnitt I

#### Inrättande, mål och åtgärder

#### Artikel 6

##### Inrättande av fiskeriproducentorganisationer

Fiskeriproducentorganisationer får inrättas på eget initiativ av producenter av fiskeriprodukter i en eller flera medlemsstater och erkänns i enlighet med bestämmelserna i avdelning II.

***Vid inrättandet av fiskeriproducentorganisationer ska hänsyn tas till den specifika situation som gäller för producenterna inom det småskaliga kustnära fisket och annat småskaligt fiskek, särskilt så att dessa producenter ges företräde vid tillgången till stöd för upprättandet av producentorganisationer.*** [Ändr. 29]

#### Artikel 7

##### Fiskeriproducentorganisationernas mål

Fiskeriproducentorganisationer ska sträva efter att uppnå följande mål:

- (a) Främja livskraftig **och hållbar** fiskeverksamhet för medlemmarna i full överensstämmelse med ~~bevarandepolitiken~~ **bevarande-, förvaltnings- och utnyttjandepolitiken** i förordning (EU) nr .../20xx (\*) och i unionens miljölagstiftning. [Ändr. 30]
- (aa) **Planera sina medlemmars produktion och ge råd till medlemsstater och regionala myndigheter i frågor som gäller fiskeförvaltning samt följa bästa praxis som utvecklats av unionens fartyg.** [Ändr. 31]
- (ab) **Bidra till livsmedelsförsörjningen och upprätthålla och skapa sysselsättning i kustområden och på landsbygden, inklusive program för yrkesutbildning och samarbete för att uppmuntra unga att etablera sig inom sektorn och säkerställa en skälig levnadsstandard för dem som är verksamma inom fiskerisektorn.** [Ändr. 32]
- (b) ~~Hantera~~ **Undvika, minimera och på bästa möjliga sätt använda** oönskade fångster av kommersiella bestånd **utan att skapa en betydande marknad för sådana fångster.**[Ändr. 33]

(\*) Nummer, datum och EUT-hänvisning för Europaparlamentets och rådets förordning om den gemensamma fiskeripolitiken (2011/0195(COD)).

Onsdagen den 12 september 2012

- (ba) *Bidra till att stoppa olagligt, oreglerat och orapporterat fiske genom nödvändig intern kontroll av medlemmarna.* [Ändr. 34]
- (bb) *Minska fiskets miljöpåverkan, bl.a. genom att genomföra åtgärder för att förbättra fiskeredskapens och fiskemetodernas selektivitet, kontrollera ansträngningen och undvika oönskade och otillåtna fångster.* [Ändr. 35]
- (bc) *Förvalta rätten till tillgång till de resurser som tilldelats medlemmarna i enlighet med bestämmelserna i kapitel IV i förordning (EU) nr .../20xx (\*).* [Ändr. 36]
- (c) Förbättra villkoren för utsläppande på marknaden av medlemmarnas fiskeriprodukter.
- (d) Stabilisera marknaderna.
- (e) Förbättra producenternas lönsamhet *och höja yrkesfiskarnas inkomster.* [Ändr. 37]
- (ea) *Säkerställa fiskeriprodukternas spårbarhet och förbättra konsumenternas tillgång till tydlig och fullständig information för att bidra till förbättrade kunskaper om hur det står till med bevarandet av de marina ekosystemen och fiskbestånden samt upplysa konsumenterna om mångfalden av arter som finns tillgängliga för konsumtion.* [Ändr. 38]
- (eb) *Främja utnyttjandet av informations- och kommunikationsteknik för att säkerställa bättre saluföring och bättre priser för fiskeriprodukter.* [Ändr. 39]

## Artikel 8

Åtgärder som kan vidtas av fiskeriproducentorganisationer

Fiskeriproducentorganisationer ~~kan~~ **vidtar bland annat** följande åtgärder för att förverkliga målen i artikel 7: [Ändr. 41]

- (a) Planera **förvaltningen av** medlemmarnas fiskeverksamhet, **bland annat utveckla och genomföra åtgärder för att förbättra fiskeverksamhetens selektivitet och ge råd till medlemsstater och regionala myndigheter i frågor som gäller de ovannämnda fiskeförvaltningsplanerna.** [Ändr. 42]
- (b) **Hjälpa sina medlemmar att undvika och minska samt** använda oönskade fångster av kommersiella bestånd på bästa sätt ~~genom att~~
- ~~avyttra landade produkter som inte överensstämmer med de minsta handelsstorlekar som avses i artikel 39.2 a till andra ändamål än användning som livsmedel,~~
  - ~~släppa ut landade produkter på marknaden som överensstämmer med de minsta handelsstorlekar som avses i artikel 39.2 a,~~
  - ~~kostnadsfritt distribuera landade produkter till filantropiska eller välgörande ändamål.~~
- [Ändr. 43 och 44]

(\*) Nummer, datum och EUT-hänvisning för Europaparlamentets och rådets förordning om den gemensamma fiskeripolitiken (2011/0195(COD)).

**Onsdagen den 12 september 2012**

- (c) Anpassa produktionen till efterfrågan på marknaden.
  - (d) Kanalisera utbudet och saluföringen av medlemmarnas produkter.
  - (e) Hantera tillfällig lagring av fiskeriprodukter enligt artiklarna 35 och 36.
  - (f) Kontrollera och vidta åtgärder så att medlemmarnas verksamhet överensstämmer med producentorganisationens regler.
- (fa) Förbättra kvalitet, kunskapen om och insynen i produktionen och marknaden, genomföra studier för att förbättra planering och förvaltning och stödja branschprogram för att främja hållbara fiskeriprodukter. [Ändr. 46]**
- (fb) På frivillig basis, så ofta och i sådan form som anses lämpligt, lämna uppgifter till medlemsstaternas behöriga myndigheter om hur det står till med bevarandet av de marina ekosystemen och fiskbestånden. [Ändr. 47]**
- (fc) Säkerställa en gemensam förvaltning av medlemmarnas fiskemöjligheter. [Ändr. 48]**
- (fd) Främja konsumenternas tillgång till tydlig och fullständig information om fiskeriprodukter. [Ändr. 49]**

## Artikel 9

## Upprättande av vattenbruksproducentorganisationer

Vattenbruksproducentorganisationer får upprättas på eget initiativ av en grupp producenter av vattenbruksprodukter i en eller flera medlemsstater och erkänns i enlighet med bestämmelserna i avdelning II.

## Artikel 10

## Vattenbruksproducentorganisationernas mål

Vattenbruksproducentorganisationer ska sträva efter att uppnå följande mål:

- (a) Främja **en livskraftig och ekonomiskt, socialt och ekologiskt** hållbar vattenbruksverksamhet för medlemmarna, **och fördelarna med ekologiskt vattenbruk**, så att de kan utveckla sin verksamhet, **i nära samarbete med medlemsstaterna och regionala myndigheter och i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/56/EG av den 17 juni 2008 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på havsmiljöpolitikens område <sup>(1)</sup> och rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter <sup>(2)</sup>, inom den rättsliga ram som inrättats i varje medlemsstat, eller i en del av medlemsstaten. [Ändr. 151]**
- (aa) **Säkerställa att fiskbaserade foderprodukter som används inom vattenbruk härstammar från fiskeverksamhet som förvaltas på ett hållbart sätt. [Ändr. 52]**

<sup>(1)</sup> EUT L 164, 25.6.2008, s. 19.

<sup>(2)</sup> EGT L 206, 22.7.1992, s. 7.

Onsdagen den 12 september 2012

- (b) Bidra till livsmedelsförsörjningen, **med höga kvalitets- och livsmedelssäkerhetskrav**, och **till** sysselsättningen i kust- och landsbygdsområden. [Ändr. 53]
- (c) Säkerställa att medlemmarnas verksamhet överensstämmer med de nationella strategiska planer som avses i artikel 51 i förordning (EU) nr .../20xx (\*).
- (d) Förbättra villkoren för utsläppande på marknaden av medlemmarnas vattenbruksprodukter.
- (da) Stabilisera marknaderna.** [Ändr. 54]
- (e) Förbättra producenternas lönsamhet **samt inkomsterna och arbetsförhållandena för arbetstagarna i sektorn.** [Ändr. 55]
- (ea) Genomföra program för att främja en ständig förbättring av miljövänliga och hållbara produkter och verksamheter inom vattenbruket samt yrkesutbildning och fortbildning samt åtgärder för att säkerställa en skälig levnadsstandard för dem som är verksamma inom vattenbrukssektorn och minska och minimera de negativa inverkningarna i hela produktionskedjan.** [Ändr. 56]
- (eb) Främja all sådan verksamhet som är i producentorganisationernas medlemmars intresse och utveckla eller förbättra sektorns villkor för att göra det möjligt för producentorganisationerna att eftersträva mål som inte specificeras i denna artikel.** [Ändr. 57]
- (ec) Underlätta konsumenternas tillgång till information om vattenbruksprodukter.** [Ändr. 58]
- (ed) Där det är möjligt utnyttja informations- och kommunikationsteknik för att säkerställa bästa möjliga pris för produkterna.** [Ändr. 59]

## Artikel 11

Åtgärder som kan vidtas av vattenbruksproducentorganisationer

Vattenbruksproducentorganisationer **får** vidta **bland annat** följande åtgärder för att förverkliga målen i artikel 10: [Ändr. 60]

- (a) Främja ansvarsfullt, **extensivt** och hållbart vattenbruk, särskilt med avseende på miljöskydd, djurhälsa och djurskydd. [Ändr. 61]
- (aa) Planera hanteringen av medlemmarnas vattenbruksverksamhet.** [Ändr. 62]
- (b) Anpassa produktionen till efterfrågan på marknaden.
- (c) Kanalisera utbudet, **stabilisera priserna** och ~~saluföringen av~~ **saluföra** medlemmarnas produkter. [Ändr. 63]
- (ca) Hantera tillfällig lagring av vattenbruksprodukter i enlighet med artiklarna 35 och 36.** [Ändr. 64]

(\*) Nummer, datum och EUT-hänvisning för Europaparlamentets och rådets förordning om den gemensamma fiskeripolitiken (2011/0195(COD)).

**Onsdagen den 12 september 2012**

- (d) Kontrollera och vidta åtgärder så att medlemmarnas verksamhet överensstämmer med producentorganisationens regler.
- (e) Samla in **miljöinformation** och information om saluförda produkter, däribland ekonomisk information om första försäljningsledet, och om produktionsprognoser. [Ändr. 65]
- (ea) **Förbättra kvaliteten, kunskapen om och insynen i produktionen och marknaden; genomföra studier för att förbättra planering och förvaltning och stödja branschprogram för att främja hållbara vattenbruksprodukter.** [Ändr. 66]
- (eb) **Främja konsumenternas tillgång till tydlig och fullständig information om vattenbruksprodukter.** [Ändr. 67]
- (ec) **Främja vattenbruksprodukter genom att använda möjligheten till certifiering, särskilt när det gäller skyddade ursprungsbeteckningar och hållbarhetsmeriter.** [Ändr. 68]

## Artikel 12

## Inrättande av sammanslutningar av producentorganisationer

1. Det får på eget initiativ av producentorganisationer som erkänts i en eller flera medlemsstater inrättas en sammanslutning av fiskeri- eller vattenbruksproducentorganisationer.
2. Om inte annat föreskrivs gäller bestämmelserna för producentorganisationer i denna förordning även för sammanslutningar av producentorganisationer.

## Artikel 13

## Mål för sammanslutningar av producentorganisationer

Sammanslutningar av producentorganisationer ska sträva efter att uppnå följande mål:

- (a) På ett mer **hållbart och** effektivt sätt förverkliga de mål som fastställts för anslutna producentorganisationer enligt artiklarna 7 och 10. [Ändr. 69]
- (b) Samordna och utveckla verksamhet som är av gemensamt intresse för anslutna producentorganisationer, **inbegripet bättre saluföring av produkter avsedda för konsumenter.** [Ändr. 70]
- (ba) **Iakttä alla de åtgärder som syftar till att säkerställa – för varje medlemsstats del – relativ stabilitet i fiskeverksamheten avseende varje fiskbestånd eller fiske.** [Ändr. 71]

## Artikel 13a

## Finansiering av sammanslutningar av producentorganisationer

1. **Europeiska havs- och fiskerifonden får ekonomiskt bidra till inrättandet och/eller utvecklingen av sammanslutningar av producentorganisationer.**

Onsdagen den 12 september 2012

2. **Kommissionen ska ges befogenhet att i enlighet med artikel 50 anta delegerade akter om detaljerade regler för sådant ekonomiskt stöd.** [Ändr. 72]

## Artikel 14

## Upprättande av branschorganisationer

Branschorganisationer får upprättas på eget initiativ av aktörer som sysslar med fiskeri- och vattenbruksprodukter i en eller flera medlemsstater och erkänns i enlighet med bestämmelserna i avdelning II.

## Artikel 15

## Branschorganisationernas mål

Branschorganisationer ska sträva efter att uppnå följande mål:

- (a) Förbättra villkoren för tillhandahållande på marknaden av fiskeri- och vattenbruksprodukter från unionen.
- (b) Hjälpa till att bättre samordna utsläppandet på marknaden och tillhandahållandet på marknaden av fiskeri- och vattenbruksprodukter från unionen.

## Artikel 16

## Åtgärder som kan vidtas av branschorganisationer

Branschorganisationer kan vidta följande åtgärder för att förverkliga målen i artikel 15:

- (a) Utarbeta standardkontrakt som är förenliga med unionslagstiftningen.
  - (b) Främja fiskeri- och vattenbruksprodukter från unionen på ett icke-diskriminerade sätt genom att använda möjligheten till certifiering, till exempel ursprungsbeteckningar, kvalitetssigill, geografiska beteckningar och hållbarhetsmeriter, **och göra det möjligt för unionens produkter att tydligt identifieras i förhållande till importerade produkter.** [Ändr. 73]
  - (c) Fastställa regler för produktion och saluföring av fiskeri- och vattenbruksprodukter som är strängare än dem i unionslagstiftningen eller nationell lagstiftning.
  - (d) Förbättra kvaliteten på, kunskapen om och insynen i produktionen och marknaden, **erbjuda yrkesutbildning och fortbildning för att möjliggöra och främja produktkvalitet, spårbarhet, livsmedels-säkerhet och initiativ inom forskning och utveckling.** [Ändr. 74]
  - (e) Göra forsknings- och marknadsstudier och utveckla teknik som främjar en så väl fungerande marknad som möjligt, däribland på området informations- och kommunikationsteknik.
  - (f) Ge den information och genomföra den forskning som krävs för att leverera hållbara tillgångar i den mängd, av den kvalitet och till det pris som överensstämmer med marknadens krav och konsumenternas förväntningar.
- (fa) **Gentemot konsumenterna främja arter som för närvarande inte saluförs men som har ett högt näringsvärde och som härrör från hälsosamma bestånd.** [Ändr. 75]

Onsdagen den 12 september 2012

- (g) Kontrollera och när så är nödvändigt vidta åtgärder för att säkerställa att medlemmarnas verksamhet överensstämmer med branschorganisationens regler.

## Avsnitt II

### Erkännande

#### Artikel 17

##### Erkännande av producentorganisationer

**I.** Medlemsstaterna får erkänna alla producentgrupper för fiskeri- och vattenbruksprodukter, som ansöker om sådant erkännande, som fiskeri- eller vattenbruksproducentorganisationer under förutsättning att

- (a) de är tillräckligt ekonomiskt aktiva i sitt territorium eller en del av detta, särskilt med avseende på antal medlemmar och den mängd avsättningsbar produktion som de har,
- (b) de har status som juridisk person enligt nationella rätt i den medlemsstat där de har sitt säte och är etablerade,
- (c) de kan bidra till att förverkliga de mål som fastställs i artiklarna 7 och 10,
- (d) de följer konkurrensreglerna i ~~kapitel VI~~ **kapitel V, och [Ändr. 76]**
- (e) ~~de inte innehar en dominerande ställning på en viss marknad, såvida detta inte är nödvändigt för att förverkliga målen i artikel 39 i fördraget. [Ändr. 77]~~

**(ea) de kan garantera god insyn avseende medlemskap, förvaltning och finansieringskällor. [Ändr. 78]**

**1a. Medlemsstaterna får fastställa ytterligare villkor för erkännandet av en producentorganisation. [Ändr. 79]**

**1b. De producentorganisationer som erkänns enligt förordning (EG) nr 104/2000 ska anses vara erkända enligt den här förordningen. [Ändr. 80]**

**1c. Åtgärder ska vidtas för att säkerställa det småskaliga yrkesfiskets deltagande och representativitet i producentorganisationer. [Ändr. 81]**

#### Artikel 18

##### Erkännande av branschorganisationer

1. Medlemsstaterna får, med beaktande av unionslagstiftningen, i synnerhet konkurrensreglerna, erkänna alla grupper, som är etablerade på deras territorium, och som ansöker om erkännande, som branschorganisationer under förutsättning att sådana grupper

- (a) representerar **inom ett område** en väsentlig andel av ~~minst två av följande verksamheter inom ett eller flera områden: produktion, saluföring och beredning~~ **eller saluföring** av fiskeri- och vattenbruksprodukter eller produkter som beretts av fiskeri- och vattenbruksprodukter **som fiskats av unionsfartyg eller odlats i medlemsstaterna, [Ändr. 82]**



Onsdagen den 12 september 2012

- (b) inte själva bedriver vare sig produktion, beredning eller saluföring av fiskeri- och vattenbruksprodukter eller beredda fiskeri- och vattenbruksprodukter,
- (c) har status som juridisk person enligt den nationella lagstiftningen i en medlemsstat och har sitt säte och är etablerade på den berörda medlemsstatens territorium,
- (d) kan förverkliga de mål som fastställs i artikel 15,
- (e) beaktar konsumenternas intressen, och
- (f) inte utgör ett hinder för en väl fungerande gemensam marknadsordning.

**1a. Existerande branschorganisationer som uppfyller alla villkor i denna artikel får också anses vara erkända, även om de inrättats genom en genomförandeakt eller lag. [Ändr. 83]**

#### Artikel 19

##### Medlemsstaternas kontroller och återkallande av erkännanden

Medlemsstaterna ska regelbundet kontrollera om producentorganisationerna, **sammanslutningarna av producentorganisationer** och branschorganisationerna iakttar villkoren för erkännande i artiklarna 17 och 18 och ska, vid behov, återkalla erkännandet av dessa. [Ändr. 84]

#### Artikel 20

##### Transnationella producentorganisationer, sammanslutningar av producentorganisationer och branschorganisationer

De medlemsstater vars medborgare är medlemmar i en producentorganisation, **sammanslutning av producentorganisationer** eller branschorganisation som är inrättad i en annan medlemsstat, och de medlemsstater som är värdland för det officiella sätet för en sammanslutning av producentorganisationer som erkänts i olika medlemsstater ska, tillsammans med berörda medlemsstater, inrätta det administrativa samarbete som behövs för att kunna kontrollera den berörda producentorganisationens eller sammanslutningens verksamhet. [Ändr. 85]

#### Artikel 21

##### Fördelning av fiskemöjligheter

De producentorganisationer som har medlemmar som är medborgare i olika medlemsstater eller de sammanslutningar av producentorganisationer som erkänts i olika medlemsstater ska fullgöra sina arbetsuppgifter utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna om fördelningen av fiskemöjligheterna mellan medlemsstaterna enligt artikel 16 i förordning (EU) nr .../20xx (\*).

#### Artikel 22

Meddelanden till kommissionen **och offentliggörande av förteckningen över producentorganisationer** [Ändr. 87]

~~Medlemsstaterna~~ **I början av varje år ska på elektronisk väg underrätta kommissionen om alla beslut om att bevilja eller återkalla erkännanden offentliggöra en förteckning över de producentorganisationer som beviljats erkännande under det föregående året och över dem som fått sitt erkännande återkallat under samma period.** [Ändr. 88]

(\*) Nummer, datum och EUT-hänvisning för Europaparlamentets och rådets förordning om den gemensamma fiskeripolitiken (2011/0195(COD)).

Onsdagen den 12 september 2012

## Artikel 23

### Kommissionens kontroller

Kommissionen får utföra kontroller för att säkerställa att villkoren för erkännande av producentorganisationer eller branschorganisationer i artiklarna 17 och 18 iakttas och ~~får~~ **ska**, om så behövs, begära att medlemsstaterna återkallar producentorganisationers eller branschorganisationers erkännanden. [**Ändr. 89**]

## Artikel 24

### Delegerade akter

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 50 när det gäller ~~följande~~: **att fastställa regler som kan röra producentorganisationers eller branschorganisationers interna verksamhet, deras stadgar, finansiella bestämmelser och budgetbestämmelser som gäller för dem, medlemmarnas skyldigheter och efterlevnad av dessa regler, inklusive de sanktioner som kan påföras.** [**Ändr. 90**]

- (a) ~~Ändra eller komplettera de villkor för erkännande som avses i artiklarna 17 och 18. Reglerna kan röra producentorganisationens eller branschorganisationens interna funktion, deras stadgar, finansiella bestämmelser och budgetbestämmelser, medlemmarnas skyldigheter och efterlevnad av tillämpningen av reglerna, inklusive påföljder.~~ [**Ändr. 91**]
- (b) ~~Anta regler om kontrollfrekvens, innehåll och praktiska metoder för de kontroller som medlemsstaterna ska utföra i enlighet med artiklarna 20 och 21.~~ [**Ändr. 92**]

## Artikel 25

### Genomförandeakter

1. Kommissionen ska anta genomförandeakter när det gäller följande:
  - (a) Tidsfrister och förfaranden som ska iakttas av medlemsstaterna för erkännande av producentorganisationer och branschorganisationer enligt artiklarna 17 och 18 eller för återkallande av sådana erkännanden enligt artikel 19.
  - (b) Format, tidsfrister och förfaranden som ska iakttas av medlemsstaterna när det gäller meddelanden till kommissionen om beslut att bevilja eller återkalla erkännanden enligt artikel 22.
- (ba) **Regler om kontrollfrekvens, innehåll och praktiska metoder för de kontroller som medlemsstaterna ska utföra i enlighet med artikel 20.** [**Ändr. 93**]
2. De genomförandeakter som avses i punkt 1 i denna artikel ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 51.

## Avsnitt III

### Utvidgning av reglerna

## Artikel 26

Utvidgning av producentorganisationers **och producentorganisationssammanslutningars** regler [**Ändr. 94**]

1. En medlemsstat får göra regler som överenskommit inom en producentorganisation **eller sammanslutning av producentorganisationer** bindande för producenter som inte är medlemmar i organisationen **eller sammanslutningen** och som saluför någon av produkterna inom det område på vilket producentorganisationen **eller sammanslutningen av producentorganisationer** är representativ, på följande villkor: [**Ändr. 95**]

Onsdagen den 12 september 2012

- (a) Producentorganisationen *eller sammanslutningen av producentorganisationer* anses vara representativ för produktionen och saluföringen, *samt i tillämpliga fall även för den småskaliga och icke-industriella delen av branschen*, i en medlemsstat och lämnar in en begäran till de behöriga nationella myndigheterna. [Ändr. 96]
- (b) De utvidgade reglerna avser någon av de åtgärder för producentorganisationer som fastställs i artikel 8 a-e.

**(ba) Reglerna om fri konkurrens mellan företagen upprätthålls.** [Ändr. 97]

2. Vid tillämpning av punkt 1 a ska en fiskeriproducentorganisation anses vara representativ om den står för minst ~~65 %~~ **30 %** av de saluförda kvantiteterna av den berörda produkten under det föregående året i det område där reglerna föreslås utvidgas. [Ändr. 98]

~~3. Vid tillämpning av punkt 1 a ska en vattenbruksproducentorganisation anses vara representativ om den står för minst 40 % av de saluförda kvantiteterna av den berörda produkten under det föregående året i det område där reglerna föreslås utvidgas. [Ändr. 99]~~

4. De regler som utvidgas till att omfatta icke-medlemmar ska gälla för en period på mellan ~~90 dagar~~ **30 dagar** och 12 månader. [Ändr. 100]

#### Artikel 27

##### Utvidgning av branschorganisationers regler

1. En medlemsstat får göra vissa avtal, beslut och samordnade förfaranden som överenskommits inom en branschorganisation bindande inom ett eller flera specifika områden för andra aktörer som inte är anslutna till organisationen, på följande villkor:

- (a) Branschorganisationen står för minst 65 % av minst två av följande verksamheter: produktion, saluföring eller beredning av den berörda produkten under det föregående året i det eller de berörda områdena i en medlemsstat, och lämnar in en begäran till de behöriga nationella myndigheterna.
- (b) De regler som utvidgas till att omfatta andra aktörer avser någon av de åtgärder för branschorganisationer som anges i artikel 16 a-f och orsakar inte skada för andra aktörer i den berörda medlemsstaten eller i unionen.

2. Utvidgningen av reglerna ska vara bindande i högst tre år.

#### Artikel 28

##### Betalningsskyldighet

När regler utvidgas till icke-medlemmar enligt artiklarna 26 och 27 får den berörda medlemsstaten besluta att icke-medlemmar ska betala producentorganisationen eller branschorganisationen hela eller en del av den kostnad som medlemmarna har betalat till följd av begäran om utvidgning av reglerna.

#### Artikel 29

##### Kommissionens godkännande

1. Medlemsstaterna ska meddela kommissionen de regler som de har ~~för avsikt~~ **beslutat** att göra bindande för alla producenter eller aktörer i ett eller flera specifika områden i enlighet med artiklarna 26 och 27. [Ändr. 101]

**Onsdagen den 12 september 2012**

2. Kommissionen ska anta ett beslut om godkännande av den utvidgning av reglerna som en medlemsstat meddelat, förutsatt att

(a) bestämmelserna i artiklarna 26 och 27 iakttas,

(b) kapitel VI om konkurrensregler iakttas,

(c) utvidgningen inte äventyrar fri handel, och

(d) de mål som fastställs i artikel 39 i EUF-fördraget inte äventyras.

3. Inom ~~två månader~~ **femton dagar** efter det att meddelandet mottagits ska kommissionen fatta beslut om att godkänna eller avslå utvidgningen av reglerna och underrätta medlemsstaterna om detta. Om kommissionen inte har fattat något beslut inom ~~två månader~~ **femton dagar** ska utvidgningen av reglerna anses ha godkänts av kommissionen. [**Ändr. 102**]

## Artikel 30

## Återkallande av godkännande

Kommissionen får utföra kontroller och återkalla godkännandet av utvidgningen av reglerna om den konstaterar att något av de villkor som krävs för godkännandet inte är uppfyllt. Kommissionen ska underrätta medlemsstaterna om detta.

## Artikel 31

## Genomförandeakter

Kommissionen ska anta genomförandeakter med regler om format och förfarande för det meddelande som avses i artikel 29.1. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 51.

## Avsnitt IV

## Planering av produktion och saluföring

## Artikel 32

## Produktions- och saluföringsplan

1. **I enlighet med riktlinjer från kommissionen ska** varje producentorganisation ~~ska~~ lämna in en produktions- och saluföringsplan till sina behöriga nationella myndigheter med en beskrivning av hur de avser att uppfylla målen i ~~artikel 3~~ **artiklarna 3, 7 och 10.** [**Ändr. 103**]

2. Medlemsstaten ska godkänna planen. När planen godkänts ska producentorganisationen omedelbart genomföra planen.

3. Producentorganisationen får ändra produktions- och saluföringsplanen och ändringen ska meddelas medlemsstatens behöriga myndigheter för godkännande.

4. Producentorganisationen ska utarbeta en årsrapport om sina verksamheter enligt den produktions- och saluföringsplan som avses i punkt 1 och översända den till medlemsstatens behöriga myndigheter.

Onsdagen den 12 september 2012

5. Medlemsstaterna ska kontrollera att varje producentorganisation fullgör de skyldigheter som föreskrivs i denna artikel. När en medlemsstat finner att det föreligger **bristande fullgörande får den besluta att återkalla erkännandet**. [Ändr. 104]

## Artikel 33

## Delegerade akter

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 50 för att fastställa regler om innehållet i den produktions- och saluföringsplan som avses i artikel 32.1.

## Artikel 34

## Genomförandeakter

Kommissionen ska anta genomförandeakter för att fastställa regler för förfarande och tidsfrister för producentorganisationernas inlämnande och medlemsstaternas godkännande av den produktions- och saluföringsplan som avses i artikel 32. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 51.

## Avsnitt V

## Stabilisering av marknaderna

## Artikel 35

## Lagringsmekanism

Producentorganisationerna får ~~finansiera~~ **medfinansiera** lagringen av de fiskeriprodukter som förtecknas i bilaga II, under förutsättning att [Ändr. 105]

- (a) produkterna har bjudits ut till försäljning av producentorganisationerna, men det har inte funnits köpare till det utlösningspris som avses i artikel 36,
- (b) produkterna uppfyller de handelsnormer som antagits enligt artikel 39 och är av fullgod kvalitet för att användas som livsmedel,
- (c) produkterna är stabiliserade eller beredda och lagrade genom frysning, antingen i anläggningar ombord på fartygen eller i land, saltning, torkning, marinering och, eventuellt, kokning och pastörisering; filetering eller styckning och eventuellt avlägsnande av huvud får utföras i samband med något av dessa beredningssätt,
- (d) de lagrade produkterna återinförs på marknaden som livsmedel i ett senare skede, och

**(da) minimi- och maximiperioderna för finansieringen av lagringen av fiskeriprodukter som förtecknas i bilaga II är klart angivna.** [Ändr. 106]

## Artikel 36

## Priser som utlöser lagringsmekanismen

1. Före årets början får varje enskild producentorganisation föreslå ett pris som utlöser lagringsmekanismen enligt artikel 35 för de fiskeriprodukter som förtecknas i bilaga II **samt för vattenbruksprodukter**. [Ändr. 107]

2. Utlösningspriset får inte överstiga 80 % av det viktade genomsnittspris som noterats för produkten i fråga inom de berörda producentorganisationernas verksamhetsområden under de tre åren närmast före det år för vilket utlösningspriset fastställs.

**Onsdagen den 12 september 2012**

3. Vid fastställandet av utlösningspriset ska hänsyn tas till
  - (a) trender i produktion och efterfrågan,
  - (b) stabiliseringen av marknadspriserna,
  - (c) marknadernas konvergens,
  - (d) producenternas inkomster, och
  - (e) konsumenternas intressen.
  
4. Medlemsstaterna ska, efter att ha granskat förslagen från de producentorganisationer som erkänts på deras territorium, fastställa de utlösningspriser som ska tillämpas av producentorganisationerna. Dessa priser ska fastställas på grundval av kriterierna i punkterna 2 och 3. Priserna ska offentliggöras.

## Artikel 37

## Genomförandeakter

Kommissionen ska anta genomförandeakter för att fastställa regler om format för medlemsstaternas meddelande till kommissionen av utlösningspriser enligt artikel 36.4. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 51.

## Avsnitt VI

## Gemensam fond

## Artikel 38

## Gemensam fond

**-1. Upprättandet, omstruktureringen och genomförandet av planerna för att förbättra producentorganisationernas och deras sammanslutningars standard ska finansieras via Europeiska havs- och fiskerifonden. [Ändr. 108]**

**1. Varje producentorganisation *Europeiska havs- och fiskerifonden* får inrätta en gemensam fond som endast får användas för att finansiera följande åtgärder: [Ändr. 109]**

- (a) Produktions- och saluföringsplaner som godkänts av medlemsstaterna i enlighet med artikel 32.
- (b) Lagringsmekanismer som inrättats i enlighet med artiklarna 35 och 36.

**1a. Finansieringen av de instrument som ingår i den gemensamma marknadsordningen, inbegripet den gemensamma fonden, ska ske via Europeiska havs- och fiskerifonden, utan att detta påverkar fastställda samfinansieringsnivåer. [Ändr. 110]**

Onsdagen den 12 september 2012

## Kapitel III

## Handelsnormer

## Artikel 39

## Fastställande av handelsnormer

1. Gemensamma handelsnormer får fastställas för de produkter som förtecknas i bilaga I, **oberoende av deras ursprung (unionen eller importerade produkter)**, och som är avsedda att användas som livsmedel. [Ändr. 111]

2. De handelsnormer som avses i punkt 1 får särskilt avse följande:

(a) Minsta handelsstorlek som fastställs med hänsyn till bästa tillgängliga vetenskapliga råd och i överensstämmelse med de bevarandereferensstorlekar för fiskeriprodukter som avses i artikel ~~15.3~~ 15.2 i förordning (EU) nr .../20xx (\*). [Ändr. 112]

**(aa) Klassificering enligt kvalitets-, storleks- och viktkategori samt presentation.** [Ändr. 113]

(b) Specifikationer för konserverade produkter i överensstämmelse med bevarandekraven och internationella åtaganden.

3. Punkterna 1 och 2 ska tillämpas utan att det påverkar tillämpningen av följande förordningar:

a) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung <sup>(1)</sup>.

b) Rådets förordning (EG) nr 1005/2008 av den 29 september 2008 om upprättande av ett gemenskapsystem för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske <sup>(2)</sup>.

c) Förordning (EG) nr 1224/2009.

## Artikel 40

## Överensstämmelse med handelsnormerna

1. Produkter för vilka det har fastställts handelsnormer får saluföras som livsmedel i unionen endast i enlighet med dessa normer. **Denna regel gäller även alla importerade fiskeri- och vattenbruksprodukter.** [Ändr. 114]

2. Medlemsstaterna ska kontrollera att de produkter som omfattas av gemensamma handelsnormer överensstämmer med dessa normer. Kontrollerna får äga rum i alla handelsled och under transport.

3. Alla landade fiskeriprodukter, även de som inte överensstämmer med handelsnormerna, får på medlemsstaternas ansvar distribueras kostnadsfritt till välgörenhetsorganisationer eller -institutioner etablerade inom unionen eller till personer som enligt den berörda medlemsstatens lagstiftning är berättigade till stöd från det allmänna.

(\*) Nummer, datum och EUT-hänvisning för Europaparlamentets och rådets förordning om den gemensamma fiskeripolitiken (2011/0195(COD)).

<sup>(1)</sup> EUT L 139, 30.4.2004, s. 55.

<sup>(2)</sup> EUT L 286, 29.10.2008, s. 1.



Onsdagen den 12 september 2012

## Artikel 40a

### Hygien- och sanitetskrav

*I syfte att undvika illojal konkurrens på unionens marknad måste importerade produkter uppfylla exakt samma hygien- och sanitetskrav som de som ställs på produkter med ursprung i unionen, och de måste vara föremål för samma slags kontrollåtgärder, inklusive kraven på fullständig spårbarhet. Fullständiga kontroller vid såväl gränsen som i ursprungslandet bör garantera att dessa krav uppfylls på ett tillfredsställande sätt. [Ändr. 116]*

## Artikel 41

### Delegerade akter

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 50 för att definiera de gemensamma handelsnormer som avses i artikel 39.1 beträffande kvalitet, storlek eller vikt, förpackning, presentation och märkning och, om erfarenheten från genomförandet av normerna så kräver, för att ändra dem, och samtidigt se till att normerna definieras på ett rättvist och transparent sätt.

## Kapitel IV

### Konsumentinformation

## Artikel 42

### Obligatorisk information

1. De fiskeri- och vattenbruksprodukter som avses i punkterna a, b, c och e i bilaga I och som saluförs inom unionen, får, oavsett **geografiskt** ursprung, säljas i detaljhandeln till slutkonsumenten endast om man med lämplig skyltning eller märkning anger **den obligatoriska information som fastställs i kapitel IV i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1169/2011 av den 25 oktober 2011 om tillhandahållande av livsmedelsinformation till konsumenterna** <sup>(1)</sup>.

**1a** *Skyltningen eller märkningen ska även ange följande: [Ändr. 117]*

- (a) Artens handelsbeteckning.
- (b) Produktionsmetod, särskilt följande ord: "... fiskad ..." eller "... fiskad i sötvatten ..." eller "... odlad ...", **inbegripet, för fångstfiskets del, de fiskeredskap som använts och som definieras i bilaga XI till genomförandeförordning (EU) nr 404/2011. [Ändr. 167]**
- (c) **Särskilt fiskbestånd och** det område där produkten fångats eller odlats. [Ändr. 118]
- (d) **För de produkter som ska säljas i färsk form,** den dag fiskeriprodukten fångats eller vattenbruksprodukten skördats. [Ändr. 119]
- (e) ~~Om produkten är färsk eller tinad~~ **Benämningen "tinad produkt" för frysta produkter som direkt ska säljas som färska produkter, vilket ska framgå av en kvalitetskontrollklassificering, dock utan att det påverkar tillämpningen av bilagorna V och VI till förordning (EU) nr 1169/2011 och artikel 68.3 och 68.4 i genomförandeförordning (EU) nr 404/2011. [Ändr. 120]**

<sup>(1)</sup> EUT L 304, 22.11.2011, s. 18.

Onsdagen den 12 september 2012

~~2. Fiskeri och vattenbruksprodukter som anges i delarna h och i i bilaga I, och som saluförs inom unionen, får, oavsett ursprung, säljas i detaljhandeln till slutkonsumenten endast om man med lämplig skyltning eller märkning anger följande:~~

~~(a) Artens handelsbeteckning.~~

~~(b) Produktionsmetod, särskilt följande ord: "... fiskad ..." eller "... fiskad i sötvatten ..." eller "... odlad ...".~~

~~(c) Det område där produkten fångats eller odlats. [Ändr. 121]~~

3. De uppgifter som avses i punkterna 1a och 2 ska anges på ett klart och tydligt sätt.

4. Punkterna 1a, 2 och 3 ska tillämpas utan att det påverkar tillämpningen av

a) Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/13/EG av den 20 mars 2000 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om märkning och presentation av livsmedel samt om reklam för livsmedel <sup>(1)</sup>,

b) rådets förordning (EEG) nr 2136/89 av den 21 juni 1989 om gemensamma marknadsnormer för konserverade sardiner <sup>(2)</sup>,

c) rådets förordning (EEG) nr 1536/92 av den 9 juni 1992 om gemensamma marknadsnormer för konserverad tonfisk och bonit <sup>(3)</sup>.

*(ca) rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel <sup>(4)</sup>. [Ändr. 122]*

#### Artikel 42a

##### Rapport om ekologisk märkning

*Efter samråd med berörda parter ska kommissionen senast den 1 januari 2015 till Europaparlamentet och rådet överlämna en rapport och ett förslag om inrättandet av ett system för ekologisk märkning av fiskeriprodukter inom unionen. I rapporten ska man behandla de potentiella minimikrav som måste uppfyllas för att användningen av ekologisk märkning ska godkännas. [Ändr. 123]*

#### Artikel 43

##### Handelsbeteckning

Vid tillämpning av artikel 42.1a och 42.2a ska medlemsstaterna upprätta och offentliggöra en förteckning över de handelsbeteckningar som är tillåtna i landet. Förteckningen ska innehålla

(a) vetenskapligt namn för varje art enligt informationssystemet FishBase, [Ändr. 124]

<sup>(1)</sup> EGT L 109, 6.5.2000, s. 29.

<sup>(2)</sup> EGT L 212, 22.7.1989, s. 79.

<sup>(3)</sup> EGT L 163, 17.6.1992, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.

Onsdagen den 12 september 2012

- (b) artens namn på medlemsstatens officiella språk,
- (c) eventuellt , **och utöver de som nämns i leden a och b**, andra namn som accepteras eller tillåts lokalt eller regionalt. [Ändr. 125]

#### Artikel 44

Uppgifter om fångst-, **uppfödning**- eller ~~produktionsområde~~ **odlingsområde** [Ändr. 126]

1. Uppgifterna om ~~fångst- eller produktionsområde~~ **ursprung, med avseende på fångsten eller uppfödningen av produkten**, i enlighet med artikel 42.1 a c ~~och 42.2 c~~ ska innehålla följande: [Ändr. 127]

- (a) När det gäller havsfångade fiskeriprodukter,
  - (i) namnet på ett av de områden, delområden eller sektioner som förtecknas i FAO:s fiskeområden, **inbegripet dess kustbeteckning och geografiska beteckning som ska anges på ett för konsumenten begripligt sätt**, [Ändr. 128]
  - (ii) **angivelse av huruvida produkterna har fångats i eller utanför unionens vatten**, [Ändr. 129]
  - (iii) **uppgift om flaggstaten för det fartyg som genomfört fångsten**. [Ändr. 130]
- (b) När det gäller sötvattensfångade fiskeriprodukter, en hänvisning till ~~den medlemsstat~~ **det vatten i medlemsstaten** eller ~~det tredjeland~~ **tredjelandet** där produkten har sitt ursprung. [Ändr. 131]
- (c) När det gäller vattenbruksprodukter, en hänvisning till den medlemsstat eller det tredjeland där produkten genomgått sitt slutliga uppfödning- eller odlingsskede under minst tre månader.

2. Utöver den information som avses i punkt 1 är det tillåtet att ange ett mer precist fångst- eller produktionsområde, **utan att detta påverkar tillämpningen av förordning (EG) nr 510/2006**. [Ändr. 132]

#### Artikel 45

##### Frivillig tilläggsinformation

1. Utöver de krav på obligatorisk information som krävs enligt artikel 42 är det frivilligt att lämna följande information, **förutsatt att den är klar och otvetydig**: [Ändr. 133]

**-a) Den dag fiskeriprodukten fångats eller vattenbruksprodukten skördats**. [Ändr. 134]

- a) Miljöinformation.
- b) Etisk eller social information.
- c) Information om produktionstekniker.
- d) Information om produktionsmetoder.
- e) Information om produktens näringsinnehåll.

**(ea) Uppgifter om i vilken hamn produkten har landats**. [Ändr. 135]

Onsdagen den 12 september 2012

**(eb) Fångst- respektive skördedatum för sådana fiskeri- och vattenbruksprodukter som det enligt artikel 42 inte är obligatoriskt att ange dessa uppgifter för. [Ändr. 136]**

2. Frivillig information får inte anges så att det utrymme som finns för obligatorisk information minskar på skyltningen eller märkningen.

**2a. Frivilliga uppgifter som inte kan kontrolleras ska inte anges. [Ändr. 137]**

3. Punkt 1 ska gälla utan att det påverkar tillämpningen av följande unionsrättsakter:

- a) Direktiv 2000/13/EG,
- b) förordning (EU) nr 1169/2011,
- c) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1924/2006 av den 20 december 2006 om näringspåståenden och hälsopåståenden om livsmedel <sup>(1)</sup>,
- d) förordning (EG) nr 510/2006,
- e) rådets förordning (EG) nr 509/2006 av den 20 mars 2006 om garanterade traditionella specialiteter av jordbruksprodukter och livsmedel <sup>(2)</sup>, och
- f) rådets förordning (EG) nr 834/2007 av den 28 juni 2007 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter <sup>(3)</sup>.

#### Artikel 46

#### Delegerade akter

~~Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 50 för att~~

- ~~a) komplettera eller ändra de krav på obligatorisk information som avses i artikel 42.1 och 42.2 och artiklarna 43 och 44, och samtidigt se till att den obligatoriska informationen lämnas på ett korrekt och transparent sätt,~~
- ~~b) fastställa minimikriterier för den frivilliga information som får lämnas enligt artikel 45.1 och samtidigt se till att villkoren för att presentera frivillig information är korrekta, transparenta och icke-diskriminerande. [Ändr. 138]~~

#### Kapitel V

#### Konkurrensregler

#### Artikel 47

#### Tillämpning av konkurrensregler

Artiklarna 101–106 i EUF-fördraget och de relevanta förordningar eller direktiv som antagits för genomförandet av dem ska tillämpas på avtal, beslut och förfaranden som avses i artiklarna 101.1 och 102 i EUF-fördraget och som rör produktion eller saluföring av fiskeri- och vattenbruksprodukter.

<sup>(1)</sup> EUT L 404, 30.12.2006, s. 9.

<sup>(2)</sup> EUT L 93, 31.3.2006, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 189, 20.7.2007, s. 1.

Onsdagen den 12 september 2012

## Artikel 48

### Undantag från tillämpningen av konkurrensregler

1. Trots bestämmelserna i artikel 47 i denna förordning ska artikel 101.1 i EUF-fördraget inte tillämpas på de av producentorganisationernas avtal, beslut och förfaranden som avser produktion eller saluföring av fiskeri- och vattenbruksprodukter eller på användningen av gemensamma lagringsutrymmen, behandling eller beredning av fiskeri- och vattenbruksprodukter, och som

- (a) är nödvändiga för att uppnå de mål som fastställs i artikel 39 i EUF-fördraget och,
- (b) inte medför någon skyldighet att hålla samma priser,
- (c) inte leder till någon form av uppdelning av marknaderna inom unionen,
- (d) inte sätter konkurrensen ur spel,
- (e) inte äventyrar målen i artikel 39 i EUF-fördraget.

2. Trots bestämmelserna i artikel 47 i denna förordning ska artikel 101.1 i EUF-fördraget inte tillämpas på branschorganisationernas avtal, beslut och förfaranden som

- (a) är nödvändiga för att uppnå målen i artikel 39 i EUF-fördraget och,
- (b) inte medför en skyldighet att tillämpa ett fast pris,
- (c) inte leder till någon form av uppdelning av marknaderna inom unionen,
- (d) inte tillämpar olika villkor för likvärdiga transaktioner med vissa handelspartner varigenom dessa får en konkurrensnackdel,
- (e) inte sätter konkurrensen ur spel för en väsentlig del av produkterna i fråga,
- (f) inte skapar andra konkurrenshinder som inte är absolut nödvändiga för att uppnå målen för den gemensamma fiskeripolitiken.

## Kapitel VI

### Marknadsinformation

## Artikel 49

### Marknadsinformation

1. Kommissionen ska

- (a) ~~samla in, analysera och sprida ekonomisk kunskap om och förståelse för unionens marknad för fiskeri- och vattenbruksprodukter i distributionskedjan, och därvid ta hänsyn till den internationella kontexten,~~ **tillhandahålla ekonomiskt och praktiskt stöd till producentorganisationer för att dessa ska kunna skapa elektroniska landsomfattande databaser och marknader i syfte att bättre samordna informationen mellan marknadsaktörer och beredningsföretag, [Ändr. 139]**

Onsdagen den 12 september 2012

- (b) regelbundet granska priserna inom unionens distributionskedja för fiskeri- och vattenbruksprodukter ~~och~~, analysera marknadstrender **samt offentliggöra resultaten av dessa granskningar och analyser**, [Ändr. 140]
- (c) tillhandahålla ad hoc-marknadsundersökningar och en metod för prisbildningsundersökningar.
- (ca) **åta sig att utforma en unionsomfattande kampanj för att göra konsumenterna medvetna om den enorma variation av fiskarter som landas i unionens hamnar och för att informera unionens medborgare om när säsongen för vissa arter infaller, och ordna informationsfrämjande kampanjer om den nya märkning som håller på att införas**, [Ändr. 141]
- (cb) **åta sig att se till att informationskampanjer genomförs i grundskolor och gymnasier i hela unionen så att unga medborgare och deras lärare blir medvetna om fördelarna med att äta fisk och den mångfald fiskarter som finns tillgänglig för konsumtion**. [Ändr. 142]
2. För att uppnå målen i punkt 1 ska kommissionen vidta följande åtgärder:
- (a) Underlätta tillgången till tillgängliga data om fiskeri- och vattenbruksprodukter som samlats in enligt unionslagstiftningen.
- (b) Göra **lämplig** marknadsinformation på lämplig nivå tillgänglig för **alla** intressenter. **Detta ska innebära att sådan information görs tillgänglig och förståelig för konsumenterna**. [Ändr. 143]
3. Medlemsstaterna ska bidra till att uppnå målen i punkt 1.

## Kapitel VII

## Förfarandebestämmelser

## Artikel 50

## Utövande av delegeringen

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.
2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 13a, 24, 33 och 41 ska ges till kommissionen på obestämd tid från och med den ... (\*).
3. Den delegering av befogenhet som avses i artiklarna 13a, 24, 33 och 41 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.
4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

---

(\*) Datum för ikraftträdandet av denna förordning.

**Onsdagen den 12 september 2012**

5. En delegerad akt som antas enligt artiklarna 13a, 24, 33 och 41 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

## Artikel 51

## Kommittéförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av en kommitté. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

## Kapitel VIII

## Slutbestämmelser

## Artikel 52

## Ändring av förordning (EG) nr 1184/2006

I artikel 1 i förordning (EG) nr 1184/2006 ska följande ord läggas till:

”och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr ... av den ....om den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter (\*) (\*).

(\*) EUT ...”

**Artikel 52a****Övergångsåtgärder**

***Utan att detta påverkar tillämpningen av bestämmelserna i kapitel IV får fiskeri- och vattenbruksprodukter, liksom de emballage de förpackats i, som märkts eller etiketterats innan den ... (\*) säljas tills lagren är slut. [Ändr. 144]***

## Artikel 53

## Upphävande

Förordning (EG) nr 104/2000 ska upphöra att gälla. Artiklarna 9, 10, 11, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 34, 35, 36, 37, 38 och 39 ska dock gälla till och med den 31 december 2013.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen och ska läsas enligt jämförelsetabellen i bilaga III.

## Artikel 54

## Översyn

Kommissionen ska informera Europaparlamentet och rådet om resultaten av tillämpningen av denna förordning före utgången av ~~2022~~ **2019**. [Ändr. 145]

(\*) Nummer och datum för denna förordning.

(\*) **Datum för denna förordnings ikraftträdande.**



Onsdagen den 12 september 2012

## Artikel 55

## Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2013, med undantag av artiklarna 32, 35 och 36 som ska tillämpas från och med den 1 januari 2014 **1 januari 2014. Bestämmelserna i artikel 42 om information till konsumenterna ska gälla enligt de relevanta datum för ikraftträdande som fastställs i förordning (EU) nr 1169/2011. [Ändr. 146]**

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i

På Europaparlamentets vägnar  
Ordförande [...]

På rådets vägnar  
Ordförande [...]

## BILAGA I

KN-nr	Varuslag
(a) 0301	Levande fisk
0302	Fisk, färsk eller kyld, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 0304
0303	Fisk, fryst, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 0304
0304	Fiskfiléer och annat fiskkött (även hackat eller malet), färska, kylda eller frysta
(b) 0305	Fisk, torkad, saltad eller i saltlake; rökt (även varmrökt) fisk; mjöl och pelletar av fisk, lämpliga som livsmedel
(c) 0306	Kräftdjur, även utan skal, levande, färska, kylda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; kräftdjur med skal, ångkokta eller kokta i vatten, även kylda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; mjöl och pelletar av kräftdjur, lämpliga som livsmedel
0307	Blötdjur, även utan skal, levande, färska, kylda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; ryggradslösa vattendjur, andra än kräftdjur och blötdjur, levande, färska, kylda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; mjöl och pelletar av andra ryggradslösa vattendjur än kräftdjur, lämpliga som livsmedel
(d)	Animaliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; döda djur enligt kapitlet 1 och 3, olämpliga som livsmedel:
	- Andra slag
	-- Produkter av fisk eller av kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur; döda djur enligt kapitel 3:
0511 91 10	--- Fiskavfall
0511 91 90	--- Andra slag
(e) 1212 20 00	- Tång och andra alger
(f)	Fetter och oljor av fisk eller havsdäggdjur samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:
1504 10	- Fiskeleverolja och fraktioner av sådana oljor

## Onsdagen den 12 september 2012

KN-nr	Varuslag
1504 20	- Fiskfetter och fiskoljor (andra än leveroljor) samt fraktioner av sådana fetter eller oljor
(g) 1603 00	Extrakt och safter av kött, fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur
(h) 1604	Fisk, beredd eller konserverad; kaviar och kaviarersättning som framställts av fiskrom
(i) 1605	Kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur, beredda eller konserverade
(j)	Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscous, även beredd
1902 20	- Fyllda pastaprodukter, även kokta eller på annat sätt beredda:
1902 20 10	-- Innehållande mer än 20 viktprocent fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur
(k)	Mjöl och pelletar av kött eller slaktbiprodukter eller av fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur, olämpliga som livsmedel; grevar:
2301 20 00	- Mjöl och pelletar av fisk eller av kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur
(l)	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur
2309 90	- Andra slag:
ex 2309 90 10	-- Limvatten ("solubles") av fisk
	<b>fiskmjöl,</b>
	<b>Tonfisk avsedd för beredningsindustrin,</b>
	<b>De vattenbruksarter som förtecknas i bilaga V till förordning (EG) nr 104/2000,</b>
	<b>Arterna <i>Sprattus sprattus</i> och <i>Coryphaena hippurus</i> [Ändr. 147]</b>

## BILAGA II

KN-nr	Varuslag
0302 22 00	Rödspätta ( <i>Pleuronectes platessa</i> )
ex 0302 29 90	Sandskädda ( <i>Limanda limanda</i> )
0302 29 10	Glasvar ( <i>Lepidorhombus</i> spp.)
ex 0302 29 90	Skrubbskädda ( <i>Platichthys flesus</i> )
0302 31 10	Långfenad tonfisk ( <i>Thunnus alalunga</i> )
och	
0302 31 90	
ex 0302 40	Sill av arten <i>Clupea harengus</i>
0302 50 10	Torsk av arten <i>Gadus morhua</i>
0302 61 10	Sardiner av arten <i>Sardina pilchardus</i>
0302 62 00	Kolja ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )
0302 63 00	Gråsej ( <i>Pollachius virens</i> )
ex 0302 64	Makrill av arterna <i>Scomber scombrus</i> och <i>Scomber japonicus</i>

Onsdagen den 12 september 2012

KN-nr	Varuslag
0302 65 20	Pigghaj och rödhaj ( <i>Squalus acanthias</i> och <i>Scyliorhinus</i> spp.)
och	
0302 65 50	
0302 69 31	Kungsfiskar ( <i>Sebastes</i> spp.)
och	
0302 69 33	
0302 69 41	Vitling ( <i>Merlangius merlangus</i> )
0302 69 45	Långa ( <i>Molva</i> spp.)
0302 69 55	Ansjovis ( <i>Engraulis</i> spp.)
ex 0302 69 68	Kummel av arten <i>Merluccius merluccius</i>
0302 69 81	Marulk ( <i>Lophius</i> spp.)
<b>0302 69 99</b>	<b>Rocka (<i>Raja</i> spp., <i>Ambrlyraja</i> spp. och <i>Leucoraja</i> spp.)</b>
<b>0302 84 10</b>	<b>Europeisk havsabborre (<i>Dicentrarchus labrax</i>) [Ändr. 148]</b>
ex 0307 41 10	Tioarmad bläckfisk ( <i>Sepia officinalis</i> och <i>Rossia macrosoma</i> )
ex 0306 23 10	Räkor av arten <i>Crangon crangon</i> och nordhavsräka ( <i>Pandalus borealis</i> )
ex 0306 23 31	
ex 0306 23 39	
0302 23 00	Tunga ( <i>Solea</i> spp.)
0306 24 30	Krabbor ( <i>Cancer pagurus</i> )
0306 29 30	Havskräftor ( <i>Nephrops norvegicus</i> )
0303 31 10	Liten helgeflundra (blåkveite) ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )
0303 78 11	Kummel av släktet <i>Merluccius</i>
0303 78 12	
0303 78 13	
0303 78 19	
och	
0303 29 55	
0304 29 56	
0304 29 58	
0303 79 71	Havsruda ( <i>Dentex dentex</i> och <i>Pagellus</i> spp.)
0303 61 00	Svärdfisk ( <i>Xiphias gladius</i> )
0304 21 00	
0304 91 00	
0306 13 40	Räkor av familjen <i>Penaeidae</i>
0306 13 50	
ex 0306 13 80	
0307 49 18	Tioarmad bläckfisk av arterna <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> och <i>Sepiola rondeletti</i>
0307 49 01	

## Onsdagen den 12 september 2012

KN-nr	Varuslag
0307 49 31	Tioarmad bläckfisk ( <i>Loligo</i> spp.)
0307 49 33	
0307 49 35	
och	
0307 49 38	
0307 49 51	Tioarmad bläckfisk ( <i>Ommastrephes sagittatus</i> )
0307 59 10	Åttaarmad bläckfisk ( <i>Octopus</i> spp.)
0307 99 11	Tioarmad bläckfisk ( <i>Illex</i> spp.)
0303 41 10	Långfenad tonfisk ( <i>Thunnus alalunga</i> )
0302 32 10	Gulfenad tonfisk ( <i>Thunnus albacares</i> )
0303 42 12	
0303 42 18	
0303 42 42	
0303 42 48	
0302 33 10	Bonit ( <i>Katsuwonus pelamis</i> )
0303 43 10	
0303 45 10	Blåfenad tonfisk ( <i>Thunnus thynnus</i> )
0302 39 10	Andra arter av släktena <i>Thunnus</i> och <i>Euthynnus</i>
0302 69 21	
0303 49 30	
0303 79 20	
ex 0302 29 90	Bergtungå ( <i>Microstomus kitt</i> )
0302 35 10	Blåfenad tonfisk ( <i>Thunnus thynnus</i> )
och	
0302 35 90	
ex 0302 69 51	Bleka ( <i>Pollachius pollachius</i> )
0302 69 75	Havsbraxen ( <i>Brama</i> spp.)
ex 0302 69 82	Blåvitling ( <i>Micromesistius poutassou</i> eller <i>Gadus poutassou</i> )
ex 0302 69 99	Skäggtorsk ( <i>Trisopterus luscus</i> ) och glyskolja ( <i>Trisopterus minutus</i> )
ex 0302 69 99	Oxögonfisk ( <i>Boops boops</i> )
ex 0302 69 99	Menolapikarell ( <i>Spicara smaris</i> )
ex 0302 69 99	Havsål ( <i>Conger conger</i> )
ex 0302 69 99	Knot ( <i>Trigla</i> spp.)
ex 0302 69 91	Taggmakrill ( <i>Trachurus</i> spp.)
ex 0302 69 99	
ex 0302 69 99	Multe ( <i>Mugil</i> spp.)

Onsdagen den 12 september 2012

KN-nr	Varuslag
ex 0302 69 99	Rocka ( <i>Raja</i> spp.)
och	
ex 0304 19 99	
ex 0302 69 99	Strumpebandsfisk ( <i>Lepidopus caudatus</i> ) och dolkfisk ( <i>Aphanopus carbo</i> )
ex 0307 21 00	Stor kammussla ( <i>Pecten maximus</i> )
<b>0307 31 10</b>	<b>Mussla (<i>Mytilus</i> spp.) [Ändr. 150]</b>
ex 0307 91 00	Valthornssnäcka ( <i>Buccinum undatum</i> )
ex 0302 69 99	Mulle ( <i>Mullus surmuletus</i> , <i>Mullus barbatus</i> )
ex 0302 69 99	Havsruda ( <i>Spondyliosoma cantharus</i> )
	<b>Trynfisk (<i>Caproidae</i>)</b>
	<b>Skarpsill (<i>Sprattus Sprattus</i>)</b>
	<b>Piggvar (<i>Psetta Maxima</i>)</b>
	<b>Havsabborre (<i>Dicentrarchus Labrax</i>)</b>
	<b>Guldaxfiskar (<i>Argentina Silus</i>)</b>
	<b>Spindelkrabba (<i>Maja Brachydactela</i>)</b>
	<b>Hummer (<i>Homarus Gammarus</i>) [Ändr. 149]</b>

## BILAGA III

## JÄMFÖRELSETABELL

Förordning (EG) nr 104/2000	Den här förordningen
Artikel 1	Artiklarna 1, 2, 3, 4, 5
Artiklarna 2, 3	Artiklarna 39, 40, 41
Artikel 4	Artiklarna 42, 43, 44, 45
Artikel 5.1	Artiklarna 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13
Artiklarna 5.2, 5.3, 5.4, 6	Artiklarna 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25
Artikel 7	Artiklarna 26, 28, 29, 30, 31
Artikel 8	—
Artiklarna 9, 10, 11, 12	Artiklarna 32, 33, 34, 38
Artikel 13	Artiklarna 14, 15, 16, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25
Artikel 14	Artikel 48.2
Artikel 15	Artikel 27
Artikel 16	Artiklarna 28, 29, 30, 31
Artiklarna 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27	Artiklarna 35, 36, 37, 38

## Onsdagen den 12 september 2012

Förordning (EG) nr 104/2000	Den här förordningen
Artiklarna 28, 29, 30, 31, 32, 33	—
Artikel 34	Artiklarna 22, 25, 37
Artikel 35	—
Artikel 36	—
Artikel 37	Artiklarna 50, 51
Artiklarna 38, 39	Artikel 51
Artikel 40	—
Artikel 41	Artikel 54
Artikel 42	Artikel 52, 53
Artikel 43	Artikel 55
—	Artikel 47
—	Artikel 48.1
—	Artikel 49